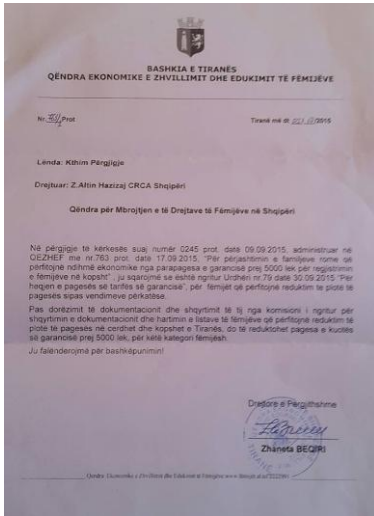




HEQJA E PARAPAGESËS PREJ 5000 LEK SI SIGURACION PËR INTEGRIMIN NË KOPSHT



Prej ditës së parë të zbatimit të nismës “Cdo fëmijë rom në kopsht”, stafet e të dy organizatave implementuese të nismën në fjalë kanë hasur një vështirësi mjaft të madhe në regjistrimin e fëmijëve të komunitetit rom – familjet e të cilëve trajtohen me ndihmë ekonomike - në kopshtet me drekë.

Tarifa prej 5000 LEK është një tarifë e cila paguhet nga prindërit e çdo fëmije që regjistrohet për herë të parë në një kopsht me drekë. Kjo tarifë shërben si siguracion në momentin që një prind nuk kryen pagesën mujore të ushqimit për një periudhë 1-2 muaj.

Pas evidentimit të kësaj vështirësie, në vitin 2013 ajo çka CRCA Shqipëri ngriti si shqetësim, ishte fakti se **“për çfarë siguracioni bëhet fjalë në momentin që një fëmijë përfiton kopshtin falas kur familja e tij/saj trajtohet me ndihmë ekonomike?!”**

Kësaj pyetje u desh plot 1 vit e 6 muaj që të ti jepej një shpjegim / përgjigje zyrtare (qoftë kjo pozitive apo negative) se përse tarifa prej 5000 lek duhet të paguhej me patjetër nga fëmijët në fjalë.

Vetë drejtoreshat e kopshteve, drejtorët e Qendrës Ekonomike (të një viti më parë) ishin të ndërgjegjshëm për faktin se kjo barrierë ishte e kotë ndaj fëmijëve të komunitetit rom dhe jo vetëm, të cilët përfitonin 100 % të rimbursimit në bazë të urdhërave përkatëse.

U desh një kohë mjaft e gjatë për një përgjigje pozitive ndaj kërkesave të një pasnjëshme të Qendrës për Mbrojtjen e të Drejtave të Fëmijëve - CRCA Shqipëri, Observatorit të të Drejtave të Fëmijëve dhe YWCA Albania **“Për heqjen e pagesës së garancisë” për fëmijët që përfitojnë reduktim të plotë të pagesës sipas vendimeve përkatëse** drejtuar:

1. Drejtorit të Qendrës Ekonomike të Zhvillimit dhe Edukimit të fëmijëve, Z.Pëllumb Seferit, në datën 15.09.2014;
2. Kryetarit të Bashkisë, z. Lulzim Basha në datën 27.10.2014;
3. Kryetarit të Këshillit Bashkiak, z. Aldrin Dalipi, në datën 27.10.2014;
4. Kryetarit të Bashkisë së Tiranës, z. Erjon Veliaj në datën 01.09.2015;
5. Qendrës Ekonomike të Zhvillimit dhe Edukimit të fëmijëve, në datën 09.09.2015.

Në datën **30.09.2015 nëpërmjet një vendimi të Këshillit Bashkiak Tiranë, u dha urdhër “Për heqjen e parapagesës prej 5000 lek si garanci” për të gjithë fëmijët që përfitojnë 100 % të rimbursimit të kopshtit.**

Falë kësaj, tashmë prindërit e çdo fëmijë të komunitetit rom dhe jo vetëm, që përfitojnë 100% të rimbursimit, nuk kanë më nevojë të marrin borxh diku apo të kursejnë ato pak të ardhura që nxjerrin për të paguar diçka të panevojshme.

Për më shumë informacion ju lutem kontaktoni: info@crca.al ose në numrin: +355 4 2265741



REMOVAL OF 5000 ALL GUARANTEE FOR PRE-SCHOOL ENROLMENT

From the first day of implementation of the initiative "Every Roma Child in Kindergarten", the staff of the two organizations implementing the initiative in the park of Tirana have encountered a quite big difficulty in registering Roma children - whose families receive social aid - at kindergartens with meal.

5000 ALL guarantee is a fee which is paid by the parents of each child who is registered for the first time in a kindergarten with meal. This fee serves as guarantee when a parent does not pay the "monthly meal payment" for a 1-2 months period.

After identifying this difficulty, in 2013 CRCA Albania raised as a concern, the fact that **"what is the meaning of this insurance when a child benefits free kindergarten and his/her family is supported with economic aid or assistance?!"**. It took a 1 year and 6 months to get an explanation/official response (whether positive or negative) about why the fee of 5000 ALL had to be necessarily paid by the children.

Directors of kindergartens and directors of the Economic Center of the Municipality were aware of the fact that this barrier was useless towards Roma children and not only, whom benefited 100% reimbursement on the basis of the respective Municipal Council's orders.

It took a very long time for a positive response to the ongoing demands of the Children's Human Rights Centre of Albania, Observatory for Children's Rights and YWCA Albania **"For the removal of the guarantee payment" for children who benefit full reduction of the payment according to relevant decisions** addressed to:

- 1) The Director of the Economic Center of Development and Education of Children, Z. Pëllumb Sefer, on 15.09.2014;
- 2) Mayor of Tirana, Mr. Lulzim Basha on the date 27.10.2014;
- 3) The President of Municipal Council of Tirana, Mr. Aldrin Dalipi, on 27.10.2014;
- 4) The Mayor of Tirana, Mr. Erjon Veliaj the date 01.09.2015;
- 5) Economic Center of Development and Education of Children, on 09.09.2015.

On 09.30.2015 by a decision of the Municipal Council of Tirana, it was demanded "On the removal of prepayment of 5000 ALL as a guarantee" to all children receiving 100% reimbursement of the kindergarten.

Thanks to this, parents of many children of the Roma community and not only, who receive 100% refund, no longer need to borrow money somewhere or save their little income they have to pay for something unnecessary.

For more information please contact: info@crca.al or +355 4 2265741.